

De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: f 1,50 p. maand - f 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1773
Bureau San Nicolaas: Aruba Post, Mainstr. tel. 6019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V.

LAGO NIEUWS

Vergadering Eilandsraad

Ghosts, goblins and black cats will take over the Lago Colony this week Halloween and the traditional Treats or Tricks will be the order of the day on the 31st. The Esso Club started the Halloween spirit rolling with a formal dance last night. The Elementary students will start off their celebrating at 1:20 P.M. Wednesday with Classroom parties, with prizes for the best costumes. The Community Council will sponsor the school parties.

Now that school is in full swing, it is interesting to note how the Lago school teachers spent their summer. The most interesting trip was, no doubt, taken by Miss Trudie Hutchinson. The trip was a tourist's dream. She boarded a Moore McCormick ship in Curacao. She reports that the ship and service was wonderful — Moore McCormick could almost be your passport in South America. From Curacao she travelled to Barbados, Trinidad, Rio Santos, Montevideo and Buenos Aires. B.A. was the highlight of her trip. Shows were reminiscent of Paris, the food served in quantity and quality was out of this world. She left the ship in Argentina and flew to Chile, Peru (in Peru the Inca Ruins were noteworthy — and prices were not cheap). From Peru to Ecuador, Colombia and last to Aruba.

Miss Clara Gallicani, a well travelled woman also had an interesting trip. Starting at always interesting Curacao, then on to Colombia, Panama, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala, Mexico (the Paricutin volcano still active was an interesting sight) Then Texas (she has now lived, she says) California then East to Washington, and her destination New York.

Miss Elizabeth Stengel and Miss Fay Driscoll (now Mrs. Pierce) toured Venezuela. Next year more trips to far away places.

Every Tuesday at 8:15 Woman's Club Calisthenics Class directed by Mrs. Kamma Jensen.

Duplicate Bridge also on Tuesday at 7:00 P.M. at the Esso Club.

Last week the school children went aboard the Whaling ship „Balacana“.

Four new arrivals at the Lago Hospital all boys.

The Colony welcomes a new family — Mrs. R. Garig and daughter. Andy Weatherbee, the genial host at the Colony Commissary returned from vacation. Mr. & Mrs. Fred Buckholtz returned from furlough and brought back the good news of the engagement of their daughter Christine.

Also engaged is Miss Elizabeth Stengel (of Lago School) to Mr. Jim Bond.

Returning to the States last week was the John P. Wiley family — Mrs. Wiley will be missed a great deal for her enthusiasm in Colony work.

Elizabeth Frank flew over to Caracas during her local vacation. Rosimbo Croes formerly of the Accounting dept. is now located in Houston, Texas. He is in the construction business and will soon do a little constructing for himself as he plans to start his home „Nice Going Rosie“.

DE HEER KWIERS OVERLEDEN

De heer Kwiers, die vorige week tijdens de brand in zijn woning ernstig aan armen en benen werd gekwetst, is in het ziekenhuis aan de verwondingen overleden. Het stoffelijk overschot is gisteren ter aarde besteld.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Alle fracties scharen zich verontwaardigd achter overgeplaatste ontvanger

Raad vraagt regeringsraad om uitbreiding studiec commissie-R.T.C.

Toen voorzitter mr Hooghoudt gisteravond om ruim acht uur de vergadering van onze Eilandsraad opende, waren van de P.P.A. afwezige de heren Yrausquin en Leijez en van de A.V.P. de heren Eman en Lacle, waarvan eerstgenoemde ongeveer tien minuten later de vergaderkamer der vroede vaderen binnenschreed. Ter linkerzijde van de voorzitter zat voor de eerste maal de nieuwe Eilandssecretaris, de heer L. C. W. Kerstens; de heer Goetze, die geruime tijd op voorbeeldige wijze de functie van secretaris had waargenomen, had aan de tafel voor de hoofden van dienst plaats genomen. Mr Hooghoudt richtte woorden van welkom tot de heer Kerstens en dankte de heer Goetze voor de bekwaame waarneming van het secretariaat van de Raad. Nadat de notulen van de vergaderingen van 12 en 24 Augustus en die van 11 September waren aangenomen, stelde de voorzitter een nieuwe gedragslijn voor de goedkeuring voor; voortaan zullen de leden een concept toegezonden krijgen en kunnen dan eventuele wijzigingen ter secretarie naar voren brengen, opdat bij het uiteindelijk doen goedkeuren van de notulen verdragging voorkomen worde. Bij de ingekomen stukken bevond zich o.m. een Landsbesluit met betrekking tot herstel in activiteit van de heer D. Oduber (die enige tijd Gedeputeerde is geweest), stukken betreffende mutaties in het werkbureau en een brief van verhuidering van de heer Yrausquin. Voordat het volgende punt van de agenda aan de orde kwam, deelde de voorzitter mede na de openbare vergadering in een besloten zitting enige mededelingen te willen doen inzake de hotelplannen. Hij zeide het te betreuren, dat reeds de „Amigos“ de voornaamste punten publiek had kunnen maken voordat het Bestuurscollege daarvan kennis droeg.

Voorstel en motie

De vergadering, die was bijeen geroepen op verzoek van de Raadsleden N. E. Henriquez, A. Werleman, R. van Hoorn, J. E. Yrausquin en M. J. Croes, kreeg voorts te behandelen de onderwerpen, terzake waarvan bijeenroeping was verzocht, t.w.:

a. Voorstel om de Staten der Nederlandse Antillen te verzoeken een onderzoek in te stellen naar de redenen van overplaatsing van de ontvanger van Aruba, zo deze overplaatsing een feit mocht worden;

b. Motie tot uitbreiding van de Antilliaanse studiec commissie met betrekking tot de aanstaande Rondetafel-conferentie. De tekst van deze motie luidde als volgt: „De Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba in openbare vergadering bijeen;

Overwegende, dat in verband met de a.s. Rondetafel-Conferentie voor de Ned. Antillen een studiec commissie ter samenstelling van de agenda door de Regering van de Nederlandse Antillen is benoemd;

Overwegende, dat de studiec commissie, wat betreft haar samenstelling, niet kon worden geacht een voldoende representatieve vertegenwoordiging van de politieke partijen op Aruba te zijn;

Overwegende voorts, dat de a.s. R.T.C., in het bijzonder voor het

Eilandgebied Aruba, van vitaal belang kan zijn en het daarom niet alleen wenselijk doch gebiedend noodzakelijk is een meer uitgebreide commissie in het leven te roepen opdat de bevolking van Aruba in haar geheel bij deze zeer belangrijke en ernstige besprekingen vertegenwoordigd zij;

Besluit de Regeringsraad van de Ned. Antillen te verzoeken alsnog de bestaande en hierboven bedoelde studiec commissie uit te breiden in diër voege, dat deze commissie inderdaad een naar evenredigheid meer representatieve vertegenwoordiging vormt van alle op Aruba bestaande politieke partijen, die in de Eilandsraad vertegenwoordigd zijn.“

„R.R. antwoordt niet“

Eerst dus een bespreking van de merkwaardige achtergrond van de overplaatsing van de ontvanger van Aruba, de heer Tj. Wijbrandus. Hierover lichte het eerst het hart de heer N. Henriquez, die erop wees, dat het weliswaar betrof de overplaatsing van een ambtenaar in dienst van de Ned. Antillen, maar dat die ambtenaar toch voor 99 procent in dienst was van het eiland Aruba en dat daarom de bevolking van dat eiland ten volste recht kon doen gelden op volledige inlichtingen. Het is vrijwel komen vast te staan, dat

de ontvanger volkomen neutraal werkt en geheel zonder onderscheid des persoons.

„Indien de Landsregering de normale weg had bewandeld, zou er geen vuilte aan de lucht zijn geweest; alles is echter buiten het Bestuurscollege om gegaan. Dat is weliswaar het volste recht van de Landsregering, maar wat heeft de regering belet om in overleg te treden met het Bestuurscollege van Aruba? Spreker vindt de houding van de regering niet bepaald royaal, temeer omdat zij het onnodig heeft geoordeeld om een brief en een telegram van het college te beantwoorden.“ De heer Henriquez zou een onderzoek („tot op de bodem toe“) door de Staten willen zien.

De voorzitter deelt mede, dat er wel — al is het dan dezelfde middag, — antwoord is gekomen op de brief van het Bestuurscollege.

Dan vraagt de heer Van Hoorn het woord en hij wil eerst de vraag stellen: of de Raad Levoegd is te beraadslagen en te besluiten omtrent de behandeling van Lands-ambtenaren door de Landsregering. Naar zijn mening is dat wel het geval, omdat aan de Raad de behartiging van het algemeen belang van Aruba is opgedragen, waaronder ook valt de verdediging van de rechten van de inwoners van Aruba. Hij komt vervolgens te spreken over de eer en de waardigheid van de vertegenwoordigende colleges van Aruba (de Raad en het Bestuurscollege) en merkt dan op, dat officiële instanties nopens de erkenning van de waardigheid en de eerbied het voorbeeld moeten geven, ook en vooral wanneer die instanties van hogere orde zijn. Spreker vraagt zich verder af „of het juist is, dat een belangrijke Gouvernementsdienst op ons eiland het middelpunt wordt van ruimer dat aan het prestige van de overheid afbreuk doet en of het juist is te achten, dat een algemeen geacht ingezetene van ons eiland, de heer Wijbrandus, het onderwerp is van aanhoudend geschrijf in de dagbladen, hetgeen had kunnen worden voorkomen indien de Regering een duidelijke verklaring omtrent haar voornemen had uitgegeven.“

Het uitvoerig betoeg van de heer Van Hoorn (die ook nog spreekt over de toenemende onrust onder de ambtenaren) resulteert in het voorstel om de Regeringsraad te verzoeken de „Regeling Ambtenaren Rechtspraak“ in werking te stellen op zodanige wijze, dat daaraan terugwerkende kracht tot ten minste 1 September 1951 wordt gegeven, zodat de heer Wijbrandus zal kunnen maken indien hij dat wenst.

De heren Petrona, Porf. Croes, Kok, Milo Croes en Eman sluiten zich in grote lijnen aan bij hetgeen de heren Henriquez en Van Hoorn naar voren hebben gebracht en dan komen de verschillende voorstellen in stemming. Intussen had de voorzitter mededeling gedaan van de 's middags ontvangen brief van de Regeringsraad waaruit duidelijk bleek, dat de R.R. op het standpunt stond dat de kwestie van de overplaatsing uitsluitend tot diens competentie behoort; voorts werd aangehaald het besluit waarbij de heer Wijbrandus vervol van zijn functie was ontheven per 16 November 1951, per dezelfde datum was benoemd tot Hoofdcornities en tewerkgesteld op het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling. Een ander zou zijn gebaseerd op het feit, „dat van samenwerking met de superieuren praktisch niet meer gesproken kon worden, op dat langer wachten met overplaatsen naar Curacao niet kon worden tegengestaan.“

BRAND OP PARADERA

Vanmorgen omstreeks half vijf brak door tot nu toe nog niet bekende oorzaak brand uit in de woning van de heer C. Donati te Paradera. Hoewel het een stenen huis is, grepen de vlammen snel om zich heen. De bewoners — tien personen in totaal — bevonden zich het meubilair naar buiten te brengen (rukten zelfs de telefoon van de muur, zodat elders de

brandweer moest worden opgebeld...) en gingen daarna met emmers water het vuur bestrijden. Toen de brandweer bij de woning verscheen, was er niet veel meer te blussen. De schade is vrij aanzienlijk; keuken en kamer brandden volkomen uit.

De heer Donati werd dermate aan zijn armen verwond, dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

De recherche leidt het onderzoek naar de oorzaak.

RAADSLEDEN OVERSTELPEN BESTUURSCOLLEGE MET VRAGEN EN VERZOEKEN

Heer Henriquez had grootste verlanglijst

De heer N. Henriquez, die zeide „het merkwaardig te vinden om alle vragen aan het Bestuurscollege in zoveelvoud te moeten typen, terwijl het er helemaal niet om ging het College ter verantwoording te roepen“, kreeg van de voorzitter verlof om een aantal mededelingen te doen. Deze mededelingen waren in hoofdzaak vragen en verzoeken; zij zullen het College heel wat werk en zorg berokkenen.

De eerste vraag van de heer Henriquez betrof de controle op eet- en drinkwaren op ons eiland, waarvoor hij gaarne deugdelijke regelen gesteld zou zien. Dan verzocht hij te bevorderen, dat het eiland Aruba de beschikking krijgt over een veeteelt, die periodiek zijn werkzaamheden hier verricht. Voorts zou hij stappen ondernemen willen zien om het Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij in ere te herstellen. Hij verwees ter zake van de landbouw naar het rapport van prof. Van Dreden en prof. Goudriaan, twee bij uitstek deskundigen, die beiden hebben verzekerd, dat er op ons eiland nog heel wat te doen is. Ten aanzien van de veeteelt geldt hetzelfde naar zijn mening. Voor wat de mogelijkheden op het terrein van de visserij betreft, verwees spr. naar het rapport van prof. Boeke, die bij voortdurend wees op de visrijheid van onze wateren.

De heer Henriquez haalde verder aan een groot aantal onderwerpen, die op voorziening wachtten en hij merkte daarbij op ervan overtuigd te zijn, dat niet alles tagelijk door de eilandskas zou kunnen worden gedragen; zijn program omvat een langere tijdsduur. In de eerste plaats zou hij aanzienlijke uitgaven willen zien voor de bestrijding van de jeugdcriminaliteit en dienaangaande zeide hij preventieve maatregelen te willen bevorderen. Hij wees op het zeer verdienstelijk werk van de Zusters van Bethanië en de Kruisvaarders van St. Jan die alweerwegen grote steun moeten ontmoeten.

Via „Schiedam's edele gaven“ kwam vragensteller bij de sportbeoefening terecht; hij zou deze gaarne zoveel mogelijk door de overheid gestimuleerd zien, Aruba heeft verscheidene sportverenigingen, maar de organisatie van boven laat over het algemeen veel te wensen over. Er is morele en financiële steun van de overheid nodig om een ingrijpende reorganisatie door te voeren. Voor het doen van al die bijzondere uitgaven zou spr. een volksloterij in het leven willen roepen, welke ons eiland een ton per jaar of meer zou kunnen bezorgen.

Registratie

Voorts kwam de heer Henriquez te spreken over de bevol-

ling. Het voorstel-Henriquez („ontdek tot op de bodem“) werd aangenomen met 8 tegen 10 stemmen (tegen: A.V.P. en U.A.), dat van de heer Van Hoorn aangenomen met 11 tegen 7 stemmen.

Eensgezindheid

Ten aanzien van de motie nopens aanvulling van de Studiec commissie (toegelicht door de heer Werleman en ondersteund door de heren Porf. Croes, Milo Croes, R. van Hoorn en C. A. Eman) toonde onze Raad zich bijzonder eensgezind. Zonder hoofdelijke stemming werd de motie aangenomen, die vandaag naar Curacao wordt verzonden.

Ook eensgezind was de Raad ten opzichte van de rondvraag, welk punt reeds tal van malen aan de orde was geweest en waarover al heel wat woorden zijn gevallen. Reglement van Orde of niet — er werden heel wat vragen gesteld en we komen er elders op deze pagina op terug.

J. B. van Nidek, arts

vanaf Dinsdag 30 October GEEN SPREEKUR tot Maandag 5 November wegens VERHUIZING naar SHAKESPEARESTRAAT 18

Vanaf Maandag 5 November spreekuur:

van 11.30 tot 12.30 uur 's morgens
van 5.00 tot 6.30 uur 's middags

In de nieuwe spreekkamer, Openbare Gezondheidsdienst (boven)
Voor spoedgevallen: Hospitaal San Pedro.

Aan onze lezers in San Nicolaas,

Met ingang van Donderdag 1 November 1951 treedt voor ons op als agente voor San Nicolaas en omgeving de firma ESQUIRE in de Hoofdstraat, bij wie losse nummers van onze krant verkrijgbaar zijn en abonnementen en advertenties worden aangenomen.

Administratie Arubaanse Courant



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

UITBREIDING
LAGO HOSPITAAL

De constructie-werkzaamheden ter uitbreiding van het Lago-hospitaal, die reeds enige tijd in verband met schaarste aan materiaal hebben stil gelegen, zijn thans weer in volle gang. Volledige gegevens omtrent grootte en inrichting van de thans in aanbouw zijnde vleugel kunnen wij nog niet geven, maar dat het een flink stuk werk is valt niet te betwijfelen als men bedenkt dat de ingenieurs van de Lago de voltooiing hebben geschat op „laat in 1952“.

Uitstekende dissertatie
over de BENEDENWINDEN

Nog niet zo lang geleden ont-moetten wij in de leeszaal van onze Openbare Leeszaal en Boekrij Aruba, waar hij studeerde, Edgar Nordlohne, die doende was een studie te maken van Aruba's economie. Wij hadden de indruk — uit gesprekken welke wij met hem voerden — dat hij dit zeer grondig deed. Thans werd ons ter bespreking toegezonden de dissertatie van de heer Nordlohne, waarop deze doctor in economische wetenschappen werd aan de Ned. Handelshogeschool te Rotterdam.

Dr. Nordlohne's boek, uitge-
ven door Enschede en Zonen te

Haarlem, draagt als titel De Economisch-geografische structuur der Nederlandse Benedenwindse Eilanden.

Een langdradige titel, zoals dit bij proefschriften past. Maar al-lerminst een langdradig boek, zo-als dit bij proefschriften helaas wel vaak het geval is.

Dr. Nordlohne bespreekt uitvoerig de eilanden Curacao, Aruba en Bonaire, waarbij het opvalt hoe bijzonder veel aandacht hij aan Aruba heeft geschonken, een ei-land waarvan hij meent, dat het meent, dat het streven i karakter in korte tijd nog veel meer van ons eiland zal maken. Hij be-schrijft hoe oud-Hollandse ge-slachten als Arends, Croes en Eman sterk met de lokale bevol-king versmolten zijn, maar hoe de grote toevloed van Nederlanders pas door de olie kwam. Hoe de Jan den zien par twee eeuwen gele-den op Aruba vestigden. Hij bespreekt het kleine Aziatische deel onzer bevolking, de betekenis van het culturele isolement, de arbeids-ontwikkeling, hij illustreert hoe op Aruba elk jaar over 1200 ha mais wordt verbouwd tegen slechts 800 ha op Curacao. Op Aruba is 2500 ha grond redelijk voor landbouw geschikt maar op Curacao zeker 12000 ha, waardoor het overwicht van wat hier aan maaisbouw gedaan wordt in het oog springt. Ook blijkt dat de grond op Curacao eigenlijk meer deugt voor verbouw van gewassen, on-dat het moderegeesteente op Curacao diabaas is en op Aruba dio-riet.

De aantallen koeien, schapen, geiten, varkens, het aantal katto-liken en adventisten, protestan-ten en Joden, in- en uitvoercijfers compareren in dit uitnemende do-cumentairewerk, waarmee wij dr. Nordlohne gaarne onze gelukwen-sen aanbieden.

film

„GUILTY OF TREASON“

De film „Guilty of Treason“, die Donderdag en Vrijdag draait in het theater De Veer en op 8 en 9 November in Theater Principal, is in tal van opzichten een bijzon-der product. Het gegeven is ge-baseerd op de communistische ver-voeging van de Hongaarse kardinaal Mindszenty. De „story“ kreeg de filmaatschappij uit de eerste hand, namelijk van een Amerikaanse journalist, die naar Hongarije was gezonden om een aantal artikelen te schrijven over het leven en strijd van de grote kardinaal, met wie hij tal van ma-len een persoonlijk onderhoud had. Ook maakte deze verslagge-ver kennis met het meisje Ste-phanie, die was verloofd met een communist; door het verstrekken van inlichtingen aan de Ameri-kaan werd zij door haar verloofde rangelokt wegens spionage en doodgemarteld.

„Guilty of Treason“ is een machtig filmwerk geworden, niet in de laatste plaats door het spel van Charles Bickford (kardinaal Mindszenty), Bonita Granville (Stephanie), Richard Derr (haa-fanatieke verloofde) en Paul Kel-ly (de journalist). Ongetwijfel-zal er voor het knap verfilmde drama veel belangstelling bestaan.

IN HANDEN GESTELD VAN ..

„Bestuur afdeling Aruba Alge-mene Curaeose Ambtenarenbond. Uw telegram van 19 dezer inzake Wijbrandus ter beoordeling van Uw verzoek en e.g. verdere behan-deling in handen gesteld van de oetrokken Landsminister. De Gou-verneur Nederlandse Antillen“ — aldus luidt het antwoord op het telegram van de A.C.A.B. (afz. A. uba) aan Z. E. de Gouverneur betreffende de overplaatsing van de heer Wijbrandus.

NOGMAALS: PAS OP
UW WAGEN!

De laatste dagen bereiken ons weer tal van berichten over het vernielen van interieurs van luxe wagens; vandaan ontzien zich niet zittingen en seatcovers met hun messen te bewerken, kleinere onderdelen weg te halen en in de wagen achtergebleven goederen te stelen. Daarom zij men wederom gewaarschuwd: sluit steeds uw wagen af, al is het voor slechts korte duur!

INGEZONDEN

Ba, ba, ba, ...
(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Geachte redactie,
Hiermede zij het mij vergund enige regels aan te halen aan-gaande het uitsnijten van de be-woners van de volkswoningen op Dakota. Vindt U het niet bij de beesten af, dat het Gouvernement zulke banale dingen doen moest? Ba! Niettegenstaande dat alles heeft men getracht de kleine man te kort te doen door met vette koeletters de namen in de krant aan te halen. Nog eens ba! — wat een Gouvernement dat men so precies aangekomen is dat een huur stok in gebreke blijft, voor-dien een bewoner bij een of ande-re vriend lenen moest, gaat So-ciale Zaken helemaal niets aan, nog eens ba! Ik wil zelfs helemaal niets meer met het Gouvernement te doen hebben. Een ding weet ik en dat is, dat men nooit met een der grote lieden (intellectuele ma-camba's) zou hebben gedurfd of gedaan wat men deed met de klei-ne man op Aruba. Het ware te wenssen, dat alle mensen hun ei-gen gebreken nu eens beter beke-ken, dan zouden ze het laten over anderen te praten.

Man van de straat

Naschrift van de redactie:

Ba — wat een hatelijk stuk. En zeer onredelijk! Voor die „koelet-ters“ zijn wij aansprakelijk, ge-achte inzender; het was echter de kleinste letter waarover de druk-kerij beschikt.

OPRUIMING KROTTEN

Met de afbraak van de krotten voor de Pasanggrahan, welke vroeger dienst deden als „markt-hallen“, is eindelijk begonnen. De aanblik van de Lloyd Smith Bou-levard zal hierdoor zeker worden verbeterd. Wij hopen nu slechts, dat de afbraakrommel ook zal worden opgeruimd en niet — zo-als iets verder bij de brug over het Lagoen — zal blijven liggen.

Op het ogenblik dat we dit schrijven is met de afbraak van het „werfje“ van Openbare Wer-ken nog geen aanvang gemaakt. Het zal toch niet de bedoeling zijn dit onooglijke gevalletje te laten staan? Als nu het trottoir, dat al een flink eind over de brug komt, doorgetrokken wordt tot het aan-sluiting geeft op de terreinen van de zo wel verzorgde nieuwe markt-gebouwen, krijgt onze zeeweg een geheel nieuw aanzijn. De Boule-vard wordt dan met zijn trottoir met recht een wandelweg langs de zee.

Wij vernemen later, dat het „werfje“ voorlopig zal blijven. Dat betreuren wij zeer. Waarom half werk? Nu was er gelegenheid om de hele rommel, die de boule-vard ontsiert, op te ruimen.

Vanavond: 19.30

Theater de Veer: 20.30 „Naughty Arlette“

Rialto: 20.00 „Perdida“

Cinelandia: 20.00 „Sinbad the sai-or“

Aurora: 19.30 „San Antone Am-ish“ en „Wyoming bandit“

Avaneta: 19.30 „Spy hunt“.

EN MORGEN.....

Theater de Veer: 20.30 „Guilty of Treason“

Rialto: 20.00 „Perdida“

Cinelandia: 20.00 „The Savage Horde“

Aurora: 19.30 „State Department File 649“

Cinelandia: 20.00 „Sinbad the Sailor“

Aurora: 19.30 „Maneater of Ku-maon“

Savaneta: 19.30 „Battling Geo“

EN VRIJDAG.....

Theater de Veer: 20.30 „Guilty of Treason“

Rialto: 20.00 „Body Hold“

Savaneta: 19.30 „The Golden Stallion“

KINDERPOSTZEGELS
ZIJN
NOG
STEEDS
VERKRIJGBAAR!

Nieuwe vacantie regeling
voor -locals- in studie

Wij melden reeds eerder, dat de Lago Employee Council, het vertegenwoordigend lichaam van de Lago-werknemers, tijdens de vergadering van 3 October een voorstel tot een meer soepele va-cantie-regeling had ingediend. Zeer in het kort kwam de voorge-stelde regeling meer op verhoging van de vacantieduur van twee tot drie weken per jaar. De directie heeft het voorstel in overweging genomen en tijdens de dezer da-gen gehouden vergadering met de L.E.C. een tegenvoorstel gelan-ceerd. De bestaande jaarlijkse va-cantie van twee weken wordt ge-handhaafd, doch de extra-weken (die nu na beëindiging van vier opeenvolgende dienstjaren worden gegeven) zullen worden opge-voerd tot drie weken voor de eer-ste periode van vier dienstjaren en tot vier weken voor de tweede en de daaropvolgende periodes. Een employé, die zijn eerste vier dienstjaren heeft beëindigd, zal dus in totaal recht hebben op elf weken vacantie, doch voor de vol-gende periodes van vier jaar op twaalf weken.

Echter zal men nooit meer dan tien weken vacantie tegelijk mo-gen nemen, zodat men die een of twee weken tussentijds zou moe-ten nemen.

Dit voorstel wordt nu door de L.E.C. bestudeerd en dit lichaam hoopt zo spoedig mogelijk in staat te zijn om het definitief antwoord hierop te kunnen geven.

DE ARUBAANSE KUNSTKRING
in samenwerking met de CLUB SURINAME

Zang - Recital

door de beroemde Amerikaanse sopraan

ELLABELLE DAVIS

aan de vleugel begeleid door Kelley Wyatt op ZATER-DAG 3 NOVEMBER 1951, aanvang 8.15 uur n.m. in de SOCIEDAD BOLIVARIANA, Oranjestad.

Programma:

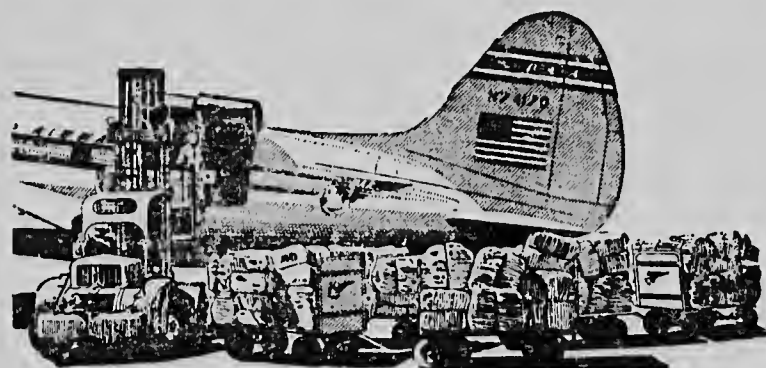
Mozart, Marx, Brahms (Zigeunerlieder), Franse chansons en Negro spirituals.

Prizen:

- 1e rang f 6.—
- f 4.— leden K.k. en Club Suriname
- 2e rang f 4.—
- f 2.50 leden K.k. en Club Suriname

Voorverkoop: Oranjestad: Boekhandel de Wit, Nassaustr. St. Nicolaas: Club Suriname, Aruba Pen-sant Shop, Mainstr. en 's avonds aan de zaal.

„CLIPPER“ CARGO



„U zult verbaasd zijn zo vlug als Uw verschepping aankomt - terwijl U bespaart“
dat is wat talloze zakenlieden zeggen

Wat voor zaken U ook moogt doen het is de moeite waard om eens naar de vele voordelen te informeren die Clipper Cargo U biedt. Niet alleen komen Uw verscheppingen vlugger aan, maar U spaart ook aanmerkelijk op verpakking en verzekering, — en verschillende andere uitgaven.

Door het voortdurend ontwikkelen van deze belangrijke fase in het luchttransport gedurende meer dan 20 jaar, levert Pan American thans miljoenen ponden vracht op vlotte betrouwbare schema's tussen alle zes de continenten. Het is de BETERE manier om praktisch alles te verscheppen.



Zo vlak bij de hand als Uw telefoon.

Een telefoonje naar het dichtst bijzijnde PAA kantoor en een vakman op het gebied van luchttransport is direct bij U.



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735-1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200 *N.M. G.E.R. P.A.A. INC.

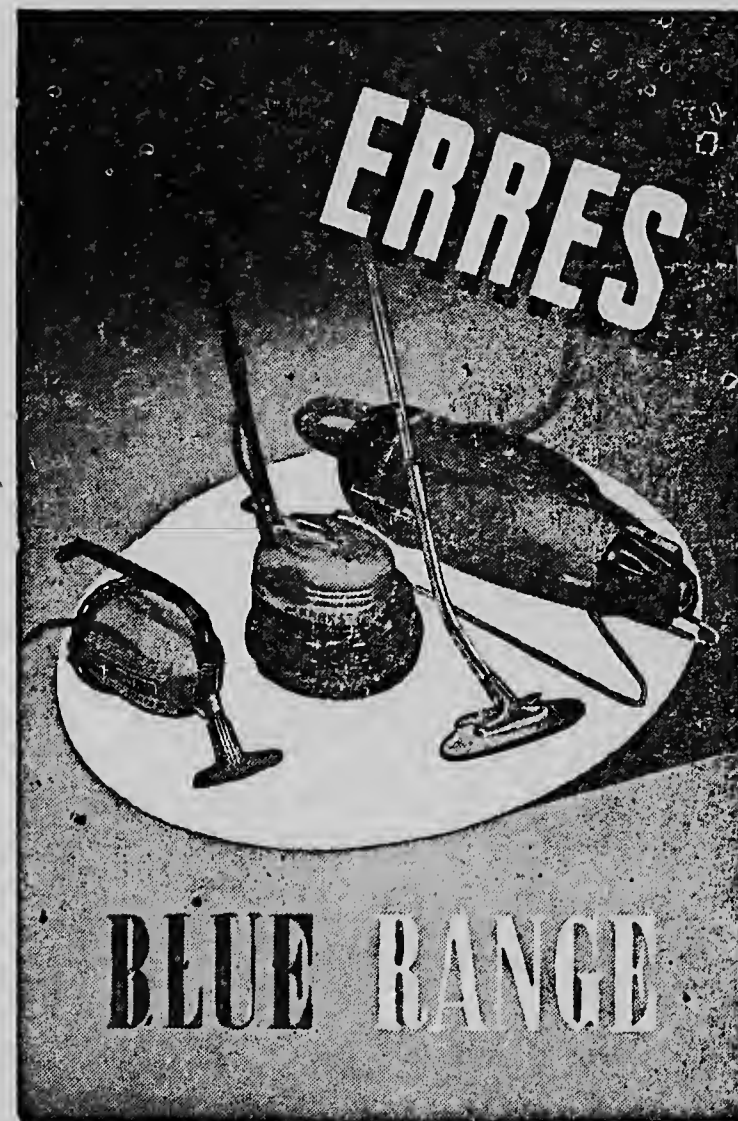


OOK IN ONZE ZAAK
SAN NICOLAS (ARUBA)

* Glazen, die speciaal geslepen moeten worden, binnen enkele dagen



IMPORTEURS:
E. F. DEBROT INC.



N. V. MARIO S. ARENDS ARUBA



HONDENPLAAG

De laatste tijd ontvangen wij geregeld klachten over het ergerlijk ke blaffen van honden gedurende de nacht. Wij vragen ons af of daar niets tegen te doen is. Overal zwerven vieze en verwaarloosde honden door de stad. Uit hygienisch oogpunt komt het ons voor dat we deze dieren hoe eer hoe liever uit hun lijden moeten helpen. Zij zijn een last voor zichzelf en voor het publiek.

FOR SALE

Car Hudson 4-Doors-Sedan
in good condition
Please apply: Julianastraat 2

Verhuisd

Zr. M. E. v.d. MARK
van Hotel Holland naar
Wilhelminastraat 64. tel. 1557


TE HUUR

Gedeelte van een Bovenverdieping
Centrum Stad
Brieven onder no. 1093, adm. van
dit blad.

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor Inklaringen enz.

Expediëbedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS
Telefoon 1622
Oranjestad

1951 *Malvinas*
76 cu ft --- \$595.00



PALAIS ROYAL

DE VERLICHTING VAN ONS STADION

D.O.W. Ontwerp een schema

Toen wij vorige week schreven over de goede vorderingen welke zijn gemaakt bij de bouw van ons sportstadion, is ter sprake gekomen het door Openbare Werken ontworpen schema betreffende de verlichting. De gegevens zijn de navolgende:

De aansluiting geschiedt door middel van een speciaal te bouwen transformatorhuisje onder de tribune. Van hier gaat de laagspanningsvoeding via 2 grondkabels naar de schakelkasten, welke worden opgesteld in de „Berg- en controleruimte“ nabij de hoofdingang. De hoofdaansluiting zal worden beveiligd met 3 hoofdzekeringen van 350 amp. en 1 hoofdschakelaar 350 amp. Hierop worden dan de verdeelkasten aangesloten. Ook de K.W.H. meter zal in deze ruimte worden opgesteld.

Er moeten 3 installaties worden aangelegd, n.l.:

A) Licht- en wandcontactdozen-installatie in het tribunegebouw. Deze installatie zal bestaan uit ongeveer 56 lichtpunten en ongeveer 6 wandcontactdozen. Het ligt in de bedoeling om de verlichting voor de tribunes, gevels, ingang, trappen, gangen, kleedkamers en wasplaatsen centraal te schakelen vanuit de schakelruimte. Hierdoor voorkomt men dat onbevoegden deze verlichting op ongelegen momenten kunnen in- of uitschakelen. Deze installaties kunnen eventueel als buisleidingen worden uitgevoerd, aangezien de kosten voor een kabelinstallatie aanzienlijk hoger liggen.

B) Een installatie voor verlichting rondom het terrein (aan de binnenkant van de muren). Deze verlichting dient om te voorkomen dat de grote terreinverlichting moet worden ontstoken vóór

of na de wedstrijd, dus wanneer het publiek het veld betreedt of verlaat. De installatie zal bestaan uit ongeveer 16 lampen, aan te brengen aan gegalvaniseerde waterleidingsbuis en te plaatsen rondom het veld, tegen de muur. De voeding moet in grondkabel worden aangelegd. Tevens worden hierop de loket- en barlampen bij de ingang aangesloten.

C) Een terreinverlichting (groot). Deze moet worden aangebracht in 4 masten (30 à 35 m. hoog) te plaatsen op nader te bepalen punten. In elke mast moet een batterij van 22 schijnwerpers van speciale constructie worden gemonteerd met gloeilampen van 1000 Watt. De voeding voor elke mast moet met 2 grondkabels worden uitgevoerd, teneinde in staat te zijn elke mast in zijn geheel of gedeeltelijk te ontsteken. De gedeeltelijke verlichting kan dan als oefenverlichting worden gebruikt. De masten zullen gemiddeld worden opgeleverd en geplaatst.

Wat zingt Ellabelle Davis?

Wanneer een artist een concert zal geven in deze of gene stad, is het de goede gewoonte tevoren een of meer programma's te bedenken, waaruit de organisator van het concert een keuze kan maken. De allergrootsten op het concertpodium hebben zo soms tot tien verschillende programma's beschikbaar, die zij naar wens kunnen uitvoeren, soms ook gecombineerd. Het is hoogst merkwaardig op welke wijze men het geheugen weet te oefenen en dan de ene avond na de andere te concerteeren zonder gelegenheid tot studie.

Ellabelle Davis zond drie programma's, speciaal uitgezocht voor Zuid-Amerika en het Caraïbisch gebied. In Willemstad zal zij de avond openen met een serie liederen van de beroemde componist Franz Schubert, waarna de cyclus „Frauenliebe und Leben“ van Robert Schumann volgt, een serie van 8 liederen, achter elkaar te zingen. Na een aria uit de opera „Norma“ van Bellini volgen een drietal liederen van de nog in leven zijnde Franse componist Francis Poulenc, een lied van Guastavino en „Alleluja“ van de bekende componist Manuel Ponce, auteur van het beroemd geworden lied „Estrellita“. Tenslotte een viertal Negro-spirituals.

Op Aruba begint het programma met twee aria's van Mozart, (voor liefhebbers van coloratuur),

HENK DE WIT EN ARUBA

Van de Uitgeverij W. van Hoeve te Den Haag ontvingen wij een boekje van de heer H. de Wit, Suriname en de Nederlandse Antillen. De Wit is vroeger redacteur van de Beurs geweest en dezelfde accuratesse die hem daar steeds kenmerkte, typeert dit boek. Dit boekje voorziet in een behoefte. Het geeft alles wat men weten wil over onze Antillen (Suriname) laten wij buiten beschouwing). Het is compact als een encyclopedie en wij willen bij voorbaat vast zeggen, dat de komende Encyclopedie misschien vele woorden zal bevatten, maar dat het moeilijk zal zijn in beknopt bestek voor een civiele prijs (2.10 Cur. Gld.) een zo uitnemend overzicht bijeen te lezen. Een wat meer uitgewerkte inhoud zou een aanwinst zijn geweest. Wie zich wil oriënteren, bijv. wat is de afscheidingslust van Aruba, moet nu overal blade- ren.

Het strekt de heer De Wit tot eer Aruba overal bij te noemen. Op economisch gebied, bij de cultuur, bij de politiek. Een goed boek.



CINZANO
VERMOUTH OF ITALY
KNOWN THE WORLD OVER AS THE
VERMOUTH OF UNIQUE FLAVOR
AND UNMATCHED QUALITY
E. G. MARTIN - CURACAO - ARUBA

MAGAZINE Subscriptions

Order your favorite magazines from us — by mail or phone. Prompt service. Saves you time, money and effort.

WE HANDLE SUBSCRIPTIONS
FOR ALL MAGAZINES

Authorized Representative for
TIME — LIFE — FORTUNE

Aruba - Boekhandel
Nassaustaad 104 - Oranjestad

Een onbezorgde OUDE DAG door..
een POLIS van de



EERSTE NEDERLANDSCHE VERZEKERING-MAATSCHAPPIJ
MARIO S. ARENDS N.V.
TEL. 1176

BIBLIOTHEEK OP PIEDRA PLAT

Naar wij bemerkten is een klein filiaaltje van de Openbare Leenzaal en Boekrij geopend op Piedra Plat, waar mejuffrouw Croes van de Protestantse School als filiaalhoudster van optreedt. Ongeveer de helft van de kinderen zijn al lid geworden, terwijl ook volwassenen uit de omgeving boeken wilden hebben.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

ARUBAANS KLEIN SYMPHONIE IN DE ESSO-CLUB

Op Donderdagavond 8 November zal het Arubaans Klein Symphonie Orkest onder leiding van de heer Steenmeijer een concert geven in de Ezzo-Club te Sint Nicolaas. Dit concert wordt gegeven onder de auspiciën van de „Women's Club of Aruba“ en de „Women's Guild of Lago Community Church“.

Uitgevoerd zullen worden de Ouverture „Le Barbier de Seville“ van Rossini, de Symphonie in G mineur no. 40 van W. A. Mozart en de wals „Geschichten aus dem Wiener Wald“ (hier beter bekend onder de Engelse titel „Tales from the Vienna Woods“) van Johann Strauss.

Voorts wordt een trio uitgevoerd van L. van Beethoven (opus 1 no. 1), te spelen door Walter Ragan, viool, Virginia Scott, violoncel en Folkert Steenmeijer, piano.

Het concert is ook toegankelijk voor niet-colony bewoners. Kaarten à f 2.50 zijn te verkrijgen bij de heer Steenmeijer in de Bética Aruba te Oranjestad.

Aanvang van het concert 8.15 uur n.m. In de pauze worden door de leden van bovengenoemde verenigingen verversingen aangeboden.



LUCKY STRIKE
"IT'S TOASTED"
CIGARETTES

Sears bright 1951 Christmas catalogue now available

over 400 pages of wonderful gifts, toys, candies, etc. etc.

SEARS low prices plus SEARS famous guarantee of complete satisfaction or YOUR MONEY BACK!!

SANTA CLAUS is just around the corner... and, if you haven't placed your order from SEARS CHRISTMAS CATALOGUE... DO IT NOW... RIGHT AWAY... to insure the arrival of your

order BEFORE Santa Claus. Thousand of gifts... full assortments... shop the Sears Catalogue WAY and... SAVE!!!!

SEARS
ORDER
OFFICES

ARTURO M. ARENDS

Korteweg No. 4
Phone 1073
ARUBA.

Pietermael 20
Phone 1284
CURACAO.

World's Finest Small-car gives even greater value!

Famous British-Built
MORRIS MINOR
scores new success

Here is a four-door, four-seater family saloon — a small car in a very big way with accommodation for four adults — nippy in traffic, easy to park, and tireless to drive.

EASY IN-AND-OUT
All four doors are wide. You can get in and out in comfort.

VIVID, FLASHING PERFORMANCE
The compact, modern power unit of the MORRIS MINOR develops 27 H.P., and provides an impressive average speed for a car of its size. Let us show you what a big car this small car is.

KUSTER'S HANDELSMAATSCHAPPIJ N.V.
NASSAUSTRAAT

ORANJESTAD

De Veer Theatre

ORANJESTAD

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.30 P.M.

M.G.M.'S DRAMA OF RIP MCCOOL AND THE ROARING BOOM TOWN
THAT WAS HIS PLAYGROUND!

INSIDE STRAIGHT

STARRING:

DAVID BRIAN — ARLENE DAHL — BARRY SULLIVAN — PAULA RAY-
MOND — MERCEDES McCAMBRIDGE — CLAUDE JARMAN JR.

HIS GREAT LOVE . . . GOLD! HIS ONE WEAKNESS . . . WOMEN!

A GUY WHO ALWAYS GOT WHAT HE WANTED!

A STORY OF LIFE, WOMEN, POWER AND MONEY . . . IN A ROARING
BOOM TOWN!

UNFAITHFUL! UNTAMED! UNASHAMED!

TINGLING WITH EXCITEMENT AND ADVENTURE — INTRIGUE AND
DOUBLE-CROSSING! NOTHING BUT THE BEST WILL DO FOR RIP!

HE CAN BUY BEAUTIFUL WOMEN, BUT CAN HE WIN THEIR LOVE!

1.75

1.25

Cinelandia

SAN NICOLAS

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.00 P.M.

THE STORY OF THE GUN THAT WON THE WEST:

Winchester 73

STARRING:

JAMES STEWART — SHELLEY WINTERS — DAN DUREYA — STEPHEN
McNALLY — MILLARD MITCHELL — CHARLES DRAKE

LOLA, THE GUN TOOK HER MAN, THEN GAVE HER ANOTHER!

A FAST-MOVING, ACTION-PACKED FRONTIER SAGA WITH ONE OF
THE FINEST ACTING CASTS ASSEMBLED FOR THIS TYPE OF FILM
IN MANY YEARS!

ONE OF THE MOST EXCITING PICTURES TO COME OUT OF
H O L L Y W O O D

ADVENTURE! ROMANCE! THRILLS!

ACTION AS SELDOM SEEN ON THE SCREEN!

BE SURE NOT TO MISS THIS ONE!

1.25

1.00

RIALTO Theatre

ORANJESTAD

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.00 P.M.

WARNER BROTHERS PRESENTS:

RANDOLPH SCOTT — ADELE JERGENS — RAYMOND MASSEY —
S. Z. SAKALL

IN:

Sugarfoot

HE'S ON THE SCREEN! THAT SLOW-TALKIN', FAST SHOOTIN', HERO
OF A HUNDRED CELEBRATED ADVENTURES! . . . AND WHEN THAT
SUGARFOOT-MAN CAME RIDIN' . . . THE DESPERADOS THEY WENT
HIDIN'!!!

IN TECHNICOLOR!!!

NOW HE STREAKS ACROSS THE SCREEN!! THE HOMESPUN HERO
WHO STUCK HIS CHIN INTO EVERY FIGHT HE FOUND . . . AND
DARED THE WHOLE SOUTHWEST TO HIT IT!!!

HERE'S THE MAN WITH THE FASTEST TRIGGER-FINGER IN THE
LAND! HIS MANNERS WERE AS MILD AS MOLASSES — BUT HE
WAS LIGHTNING ON THE DRAW!!!

1.25

1.00

Principal

SAN NICOLAS

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.00 P.M.

RE-OPENING!!!

WITH THE WARNER BROS. TECHNICOLOR MUSICAL

Tea for two

STARRING:

DORIS DAY — GORDON McRAE — GENE NELSON — PATRICE WYMORE
BILLY DE WOLFE — S. Z. SAKALL

IT'S TEA-LICIOUS! TEA-LIGHTFUL! TEA-RIFIC!

A JOY TO BEHOLD! ALL THE PLEASURE THE SCREEN CAN HOLD!

WARNER BROTHERS' MUSICAL TREAT OF TREATS! YOU'LL HEAR:
„TEA FOR TWO" — „I WANT TO BE HAPPY" — „DO DO DO" — „CRAZY
RHYTHM" — „I KNOW THAT YOU KNOW" — „CHARLESTON"

EVERYBODY GOES GAY TODAY WITH

DORIS DAY AND GORDON McRAE

A STORY THAT'S A JOY TO BE TOLD! THEY'RE TWO HAPPY-GO-
HONEYES WHO HITCHED THEIR LOVIN' TO A SONG . . . AND TOOK
EVERYONE ALONG FOR THE RIDE!!!

1.25

1.00

IT'S SO EASY

to know about
all movies which are
being screened in the
THEATRES OF ARUBA!

Just mail us your name and address or give
this information by phone and you will recei-
ve our weekly programs regularly absolutely
free!

P. O. Box 3 - Oranjestad
Phone 1523

Please mail your weekly program to:

Name: _____

Address: _____

Postage Guaranteed!